



LA UNION DE HORTALEZA

Boletín informativo de la Asociación de Vecinos

editorial

Los ciudadanos, con derechos pero sin leyes

Hace algo más de un mes el Tribunal Superior de Justicia de Madrid, atendiendo sendos recursos del P.P. y de la Confederación Empresarial Independiente de Madrid (CEIM) anuló los aspectos de mayor alcance social del Plan General de Ordenación Urbana (P.G.O.U) destacando entre ellos la obligatoriedad de construir viviendas sociales o algunas cesiones gratuitas de suelo para equipamientos urbanos.

El Tribunal apoya su juicio en la Ley del Suelo de 1976, una ley preconstitucional más restrictiva en sus prestaciones sociales o democratizadoras de lo urbano que el P.G.O.U.

Aprovechando la sentencia y para cubrir supuestas deficiencias de formalización jurídica, el equipo de Gobierno Municipal pretende acometer una revisión profunda del Plan General (El País, 11-10-89).

La sentencia satisface a los promotores, y no a los sectores más desfavorecidos de la ciudad. La sentencia favorece la mercantilización de la gestión del suelo, en la medida que los promotores conciben y realizan proyectos pensando fundamentalmente en el mercado, sobre todo en relación con demanda solvente, sin preocuparles las necesidades sociales de viviendas. De ahí que las cesiones y exigencias del Plan General no eran sino excesos de intervención política y encorsetamiento legal no rentable económicamente. Para ellos urbanismo es valor de cambio, dinero y beneficio económico. Pero para los ciudadanos que necesitan un techo digno y una ciudad acogedora, y sin medios económicos, urbanismo es ante todo valor en uso, un bien a disfrutar.

Ley, derecho y justicia no son sinónimos, por más que desde los discursos oficiales traten de aproximarse (Estado de Derecho, Administración de Justicia). Y así es posible alcanzar una **formalidad legal** elaborada y correcta que implique un programa deshumanizador. Bajo la dictadura era legal encarcelar por reunirse y asociarse.

Y puede ocurrir que se redacte un plan de urbanismo con perfecta cobertura legal, y ser al mismo tiempo antiurbano, antisocial y antihumano.

La justicia, que adopta formas concretas a través de la ley, no es neutral en sus efectos. La ley activa y limita un conjunto de acciones que inciden en uno u otro sentido sobre la vida de las personas, pudiendo realizar o castrar derechos fundamentales.

Existe, en múltiples ocasiones, un salto en el vacío entre leyes y derecho que habría que aminorar.

La denuncia permanente de la especulación, tanto si es privada como si es municipal; la acción asociada en barrios y la asunción cada vez más consciente por parte de los ciudadanos de sus derechos, frente a medidas tomadas en lejanos centros de poder, son caminos para reducir este salto en el vacío. Y así iremos consiguiendo que la ciudad, segunda piel nuestra, deje de ser lugar de marginación de muchos y sea cada vez más lugar de corrección de desigualdades y hogar, participación y libertades.

La ley que no asegura para todos los derechos mínimos (trabajo, vivienda, cultura, salud) no conduce al bien común, y por lo tanto más que LEY es una arbitrariedad legal.

N.º 49
DICIEMBRE, 1989



1. Los ciudadanos, con derechos pero sin leyes.
2. La casa, por las nubes.
3. Las ciudades de la ciudad.
4. Servicios sociales de base.
5. Historia de Hortaleza.
6. Santa Susana: actividades.
7. Piscina cubierta.
8. Hortaleza, la otra cara.
10. Proyecto del parque Virgen de la Salud / Santa María.
12. Con acento.
13. Actuaciones de la Asociación.
15. Sentencia favorable al CEIM del Tribunal Superior de Madrid.
16. La Navidad, fiesta ecológica.

LA UNION DE HORTALEZA. Boletín Informativo de la Asociación de Vecinos. N.º 49, diciembre, 1989. **Equipo de redacción:** Alicia Martínez, Juan Rey, Pepe Hernández, Julia Encinar. **Diseño y Maquetación:** Antonio Cano. **Fotografía:** José Antonio Gracia. **Impri-me:** Gráficas XIANA, Soc. Coop. Ltda. Teléf. 696 65 47. **Depósito legal:** M. 30.507-1989.

La casa, por las nubes

• Jornadas de urbanismo y vivienda

El pasado mes de junio, la Federación Reginal de Asociaciones de Vecinos de Madrid organizó unas jornadas de debate a las que asistieron responsables del área de urbanismo de las Administraciones públicas y representantes del movimiento vecinal, con el fin de perfilar las líneas de un futuro Plan Integral de la Vivienda. Fueron temas fundamentales el vacío jurídico que rodea el artículo 47 de la Constitución: el derecho a una vivienda digna, la dudosa eficacia de las cooperativas para combatir la especulación y solucionar los problemas de alojamiento de las clases más desfavorecidas, así como la revisión del Plan General, tras cuatro años de vigencia.

Los vecinos insistieron en la imposibilidad de las clases menos pudientes para acceder a las viviendas en régimen de cooperativas y subrayaron la necesidad de organizar campañas de presión a favor de viviendas sociales que sean asequibles para las familias obreras de los barrios marginales.

Por su parte, los representantes de la Administración parecían más preocupados por el problema de la desintegración del tejido social, que está convirtiendo a Madrid en una ciudad conservadora y, en consecuencia, defendieron el programa de cooperativas.

En la jornada del día 23 intervinieron: **Jordi Gallull**, de la Federación de Asociaciones de Vecinos de Barcelona; **Félix López Rey**, concejal de IU; **Juan Barrado**, adjunto al gerente de urbanismo y diversos miembros de asociaciones de vecinos de Madrid.

Juan Barrado, del grupo municipal del PSOE, hizo un balance positivo de los logros del Plan General de la Vivienda. En su opinión, desde el 85, este Plan empieza a resolver la situación, aunque en el año 86 se produce un alza continuada y escandalosa del precio del suelo y la vivienda, creando un grave problema. El Plan fracasó, según Barrado, porque no pudo conciliarse la po-

lítica gubernamental de salida de la crisis y, además, el Plan se proyectó para una ciudad industrial, no de servicios, que es en lo que se ha convertido Madrid en los últimos años.



Félix López Rey, concejal de IU, contestó tajantemente al representante del grupo municipal socialista: «El Ayuntamiento de Madrid nunca ha hecho nada, ni directa ni indirectamente, por solucionar el grave problema de la vivienda». Destacó el hecho de que en Madrid únicamente se ha avanzado en barrios organizados, desde hace 15 años, ya que «aquellos que no han tenido capacidad de organización han sido olvidados por completo».

Posteriormente, intervinieron representantes de diversas asociaciones de vecinos. La mayoría de los participantes, a excepción de

Barrado, coincidieron en la necesidad de anular el decreto Boyer, crear una política fiscal que grave a quien posea una vivienda vacía, y en la urgencia de crear vivienda pública en régimen de alquiler de acuerdo a los ingresos de cada familia. Por último, se mostraron unánimes en la creación de una fuerza común, a partir de la Federación, que presione a los poderes públicos en busca de las soluciones al problema.

Postura de la Administración

En la jornada del día 23 intervinieron **Oswaldo Román**, gerente de la Empresa Municipal de la Vivienda; **Eduardo Mangada**, consejero de Política Territorial de la Comunidad Autónoma de Madrid, y **Miguel Angel Pascual**, director del IVIMA.

Román reconoció que en los últimos años se ha producido un boom inmobiliario que no ha podido evitar la crisis de la vivienda social. En esta situación se encuadra el Plan 18.000 del Ayuntamiento, encajado en un programa más amplio con la CAM, que incluye 6.000 viviendas del proyecto Madrid-Sur, 6.000 de Valdebaernardo y 2.000 del IVIMA.

Por su parte, Eduardo Mangada justificó el sistema de cooperativas como una respuesta a las necesidades de una capa social que estaba excluida de los beneficios de la vivienda pública y marginada del juego especulativo en el mercado. Asimismo, sostuvo que la alianza del Ayuntamiento con el movimiento cooperativo es fundamental para garantizar un incremento de la oferta de vivienda social. Según él, la promoción directa de la Administración Pública no puede resolver el problema, dados los límites presupuestarios y previsibles dificultades en la gestión.

JUAN y ALICIA

Las ciudades de la ciudad

Organizado por el Ayuntamiento de Palma de Mallorca y la Federación de Asociaciones de Vecinos de Palma, se ha celebrado recientemente el Primer Simposium Internacional sobre «Procesos socioculturales y participación». En el encuentro participaron cerca de 400 representantes de Asociaciones (de Vecinos, culturales, etc.) y de Instituciones de todas las Comunidades Autónomas, América Latina y Europa.

Una de las más atrayentes intervenciones fue la de Toni Puig, director del Instituto Municipal de Animación del Ayuntamiento de Barcelona, con una ponencia titulada «Las ciudades de la ciudad».

La ciudad servida

La ciudad servida gira en torno al Gran Sol del Papel Monedado. Gira en torno al dios Dinero. Este es el auténtico y el único valor. Un valor de mercado. Y en esa ciudad, el ciudadano nace, vive y muere para incrustarse en la crema del «beautiful people» para poseer siempre nuevos objetos; la adicción al objeto es una de las costumbres a implantar. El egoísmo despiadado llega a obnubilar el juicio; el razonar debe evitarse. Y las reglas del juego de la competitividad más salvaje debe uno aceptarlas con cariño. Porque todo lo que se opone a ellas es puro e indeseable idealismo socarrón. Es la ciudad «klinex», de ideas de usar y tirar. Es una ciudad muy yanqui. De gangsters de cuello blanco y traje clásico. La ciudad que potencia la demencia del escalar sin más.

La ciudad sumergida

En el polo opuesto de esta ciudad del espectáculo se halla la ciudad de las cafacumbas. La ciudad de los perdedores. La ciudad de aquellos que, todavía, viven sumergidos en los esquemas de la clandestinidad; la desconfianza en las instituciones democráticas,

la pobreza paralizante de un pensamiento y acción que al final nada propone y nada hace, la crítica por la crítica, el soñar que lo pasado fue mejor, un interés desmedido por controlar personal-



mente todos los procesos y decisiones, como si en cualquiera de ellos nos jugáramos la vida.

En definitiva, es la ciudad de los que no quieren optar por lo público. Por el consensuar. Por el pactar.

La ciudad administrada

El gran debate del momento está centrado en los límites del Estado y de la sociedad. Piensa sólo desde la Administración. Necesitamos, pues, una ciudad que no se piense sólo desde la Administración. Una ciudad no administrada. Urge una concepción de ciudad viva. Y para esta ciu-

dad de los ciudadanos, la Administración ha de realizar un cambio importante; más que hablar y tener en cuenta el bienestar de los ciudadanos —que la Administración resume en gestionar mejor—, la Administración tendría que tener en cuenta la ciudadanía. Es decir, cómo pueden participar y reclamar mejor los ciudadanos. Cómo pueden, solidariamente, ser constructores de su ciudad.

La participación y solidaridad llevará a la Administración a reconocer el papel fundamental del asociacionismo como estructura básica de la ciudad. Le ayudará a dialogar, a hacer conjuntamente proyectos, a delegar. A ser más

funcional. A abandonar tics de patrón.

La ciudad organizada

En esta ciudad organizada en base a las organizaciones no lucrativas tipo asociaciones, entidades, fundaciones, grupos..., en donde los procesos de modernización peor se han utilizado. Más, diría que no se ha hecho casi nada por transformar el sector no lucrativo en la nueva dinámica democrática actual. Permanece anclado en el pasado. En la ciudad sumergida. Sin casi iniciativa. Aletargado. Achuchado, muchas veces e incomprensiblemente, por

la Administración local. Que es quien debería, en grado sumo, colaborar con él. Porque es desde las organizaciones no lucrativas desde las que es posible una participación real de los ciudadanos en la construcción de su ciudad.

Finalmente, estas son algunas cosas que las organizaciones no lucrativas deberían plantearse e incorporar a sus propuestas para una ciudad cada día más organizada, más autoorganizada:



— El territorio como espacio de la asociación: los proyectos surgen de los barrios.

— Los deseos, las necesidades, los problemas y las tendencias como base de los proyectos.

— La asociación como nudo de una red para la iniciativa de la ciudad.

— Una asociación en la modernidad, siempre en reciclaje.

— Las federaciones como solidaridad, cooperación y servicio.

— El animador como dinamizador de proyectos y propuestas.

— El equipo directivo como equipo ejecutivo.

— El consejo de la asociación como órgano de reflexión y espacio para marcar objetivos.

— La Administración y el político como el otro dialogante y cooperante.

— La autofinanciación como propuesta.

— Las asociaciones no lucrativas como reto para una nueva socialidad. Para una ciudad organizada. Para una ciudad de gente. Y de la gente autoorganizada sin nostalgias, etc.

ALICIA

Servicios sociales de base

- Documento base para el análisis y propuestas sobre servicios sociales municipales del Distrito de Hortaleza.

Los Servicios Sociales de Base son un conjunto de prestaciones sociales básicas y de servicios técnicos, puestos a disposición de todos los ciudadanos de una comunidad concreta.

Características:

1. Son, fundamentalmente, de responsabilidad pública y es el Ayuntamiento quien tiene las competencias de su implantación y gestión.

2. Son servicios de carácter general, dirigidos a todos los ciudadanos.

3. Son polivalentes: Ofrecen una respuesta diversificada de acuerdo con el tipo de necesidad que se trate de cubrir.

4. Colaboran en la tarea de conseguir el bienestar social para una comunidad delimitada geográficamente (pueblo, comarca, distrito, barrio).

Funciones:

1. **Función de Acogida:** Supone esa primera atención que se le va a prestar a cualquier persona o grupo que demande algo, independientemente de que la respuesta a su problema haya que dársela en otro servicio o institución.

2. **Función de Información y Asesoramiento:** Supone dar información sobre derechos, obligaciones y recursos sociales, orientando sobre cuáles son los apropiados a cada situación, asesorando sobre el modo de acceder a ellos.

3. **Función de Valoración:** Se trata de encontrar el verdadero significado del problema expuesto, de conocer las circunstancias que concurren en él y sus posibles causas, de valorar la gravedad o urgencia de la situación y determinar cuál será la respuesta más adecuada. Esto requiere la intervención de profesionales preparados.

4. **Función de Respuesta/Ayuda/Apoyo:** Desde los Servicios Sociales de Base se intervendrá en la resolución de las problemáticas de carácter social siempre que sean propias del ámbito de su función y esté el servicio capacitado para ello. Las respuestas que están en el ámbito de los Servicios Sociales de Base son: ayudas económicas, ayuda a domicilio y apoyo familiar y apoyo a la rehabilitación y a la reinserción.

5. **Función de Dinamización del tejido social:** Potenciando la convivencia y la participación o, lo que es lo mismo, dinamizando y sensibilizando a la comunidad de manera que se vaya creando un entramado social rico, en el que proliferen el asociacionismo, el voluntariado social, los grupos de autoayuda, en el que abunden las iniciativas para la resolución de los problemas y donde sea un hábito la cooperación social entre las distintas organizaciones de la comunidad, tanto públicas como privadas.

Es importante destacar que cada una de estas funciones puede desarrollarse en tres dimensiones, claramente diferenciadas, y susceptibles cada una de ellas de tener sus propios contenidos y sus propias actuaciones: la Prevención, la Asistencial o de apoyo y la de Sensibilización y motivación.

La estructuración de estas funciones en servicios de contenidos diferenciados sigue un modelo bastante similar en las distintas Comunidades Autónomas, siendo el más extendido:

1. Servicio de Información, Valoración y Orientación.
2. Servicio de Promoción y Cooperación Social.
3. Servicio de Ayuda a Domicilio.
4. Servicio de Convivencia.

J. REY

Historia de Hortaleza

Influencia romana

La región madrileña se encontraba ocupada antes de la llegada de las legiones romanas por una serie de pequeños establecimientos de carácter rural cuya cultura se conoce como Edad del Hierro. Es posible que estos establecimientos perduraran hasta el siglo II a. de C., momento en que serían conquistados, y tal vez arrasados, por los romanos, que se asentaron en el cerro del Viso (Alcalá de Henares) y fundaron Complutum, la ciudad más importante de la región madrileña en la época romana.

El arroyo de Rejas tenía antiguamente su nacimiento en las proximidades del pueblo de Hortaleza, atravesaba la vaguada existente entre Hortaleza y Canillas, y se dirigía hacia la Alameda de Osuna para desembocar luego en el río Jarama, a la altura del kilómetro 15 de la Nacional II.

A ambos lados de la desembocadura del arroyo en el Jarama fueron descubiertos a principios de siglo una serie de restos romanos: cerámica del tipo *terra sigillata* y pesas de telar, junto a restos constructivos (ladrillos y tejas), que bien pueden indicar la existencia de una villa establecida junto al arroyo de Rejas.

En la actualidad no existe ninguna huella material de este yacimiento romano. Se desconoce el paradero de los materiales recolectados a principios de siglo, y la zona de los hallazgos ha sido completamente

desmantelada por una explotación de arena establecida hacia 1940.

Período visigodo

A este período parece corresponder un yacimiento arqueológico, descubierto al establecerse una cantera de arena en las inmediaciones de la Colonia Palomas. A lo largo del desmonte de la explotación se observa un estrato con fragmentos cerámicos, huesos y tejas, que señalan la presencia de una posible villa de época visigoda, establecida en su día junto al arroyo de Rejas.

La repoblación cristiana

En esta época se produce la población del distrito de Hortaleza, surgiendo pequeños núcleos habitados: Barajas, La Alameda, Rejas, Corrales, Canillas, Hortaleza, Beba, Caserío de Juan Muñoz, Garciruelo, Valdebeba de Cristóbal y Valdebeba de Orgaz, poblados que nacen coincidiendo quizá con el mayor auge repoblador, que incide en las zonas noroeste y central de Madrid.

Algunos núcleos de población debieron abandonarse a finales de la Edad Media, a consecuencia de las epidemias y ciclos de malas cosechas que empujaron al vecindario hacia otros más sanos y con mayor capacidad económica. En un documento del año 1579, los vecinos de Hortaleza declaran que: «a media legua

del dicho lugar de Hortaleza hay un término llamado Garciruelo, el cual han oído decir a sus antepasados y a otras muchas personas, de cuyos nombres no tienen noticias, que era lugar (poblado), y tal parece al parecer de estos declarantes, porque tiene y ha tenido cimientos de piedra y cascote y en el sitio de la tierra se parece haber sido pueblo poblado».

Del año 1461 se conserva una querrela de los vecinos de Hortaleza contra Juan García Agua y Benigno García sobre la propiedad del prado que decían del Cenagal, nombre que conserva en la actualidad. Ese mismo año, la villa de Madrid hace donación al concejo de Hortaleza de una dehesa en este término para que pasten los ganados de la aldea.

La organización municipal

Cuando Madrid pasa a manos cristianas se organiza rápidamente su municipio, constituido por la villa-fortaleza y su alfoz. Hasta el siglo XIII se rige por el llamado concejo abierto, en el que intervienen los cabezas de familia de la población. En una instancia mayor, los concejos aldeanos dependían y se sometían a la jurisdicción del Concejo de Madrid, villa de la que eran tributarias las aldeas del entorno. En este sentido, Hortaleza y Canillas pertenecían fiscalmente al sexmo de Vallecas.

A. MARTINEZ



Santa Susana, 55

Horario de Actividades

Curso 89-90

YOGA

Grupo 1.º

Lunes, de 16 a 17 h.
Jueves, de 16 a 17 h.
Profesora: Margarita.

Grupo 2.º

Lunes, de 19.30 a 20.30 h.
(C/. Sta. Susana, 18).
Profesora: Amparo.

BAILE-DANZA

Grupo 1.º

Lunes y miércoles
Danza española-niños, 18 a 19 h.
Danza española y flamenco avanzado,
de 19 a 20 h.

Danza española y flamenco intermedio,
de 20 a 21 h.

Viernes

Gimnasia pre-ballet, de 18 a 19 h.
Sevillanas principiantes adultos, de 19
a 20 h.
Recuperación, de 20 a 21 h.
Profesora: Marieta.

Grupo 2.º

Martes y jueves (mañanas)
Gimnasia mantenimiento, 10 a 11 h.
Danza española, de 11 a 12 h.
Tangos, de 12 a 13 h.

Martes (tardes)

Sevillanas niños, de 18 a 19 h.
Sevillanas principiantes adultos, de
19.30 a 20.30 h.
Sevillanas adultos, 20.30 a 21.30 h.

Jueves (tardes)

Sevillanas iniciación adultos, 18 a 19 h.
Sevillanas adultos, de 20.30 a 21.30 h.
Profesor: Sabino.

CENTRO NATUROPATA

C/. Santa Susana, 18 - bajo
Teléfs.: 764 04 80 y 763 51 45
(Parque Santa María-Hortaleza)
Madrid 28033

Curso de Reflexología

Jueves, de 7 a 9 h.

Gimnasia de Mantenimiento - Yoga

Día a determinar.
10.30 a 11.30, mañanas.
Profesora: Carmina Feijóo.

Astrología

Martes, de 7.30 a 9.30 h.
Profesor: Luis Vila.

Metafísica

Miércoles, de 7.30 a 9.30 h.
Profesora: Pilar Vidal.
Temas: «Proyecto Karmen»
«Las Llaves de Delfos»
«Khan Yoga», etc.

El programa de vida

Duración del curso: 3 fines de se-
mana.
Noviembre: Sábados, de 10 a 14 y de
16 a 20 h.
Domingos, de 10 a 14.30 h.
Temas: «El Arbol Sefiróticos»
«Kábala»
Profesor: Jaime Villarrubia.

Grupo 3.º

Sábados (mañanas)
Jazz niños, de 11 a 12.30 h.
Ballet niños, de 12.30 a 14 h.
Profesora: Susana.

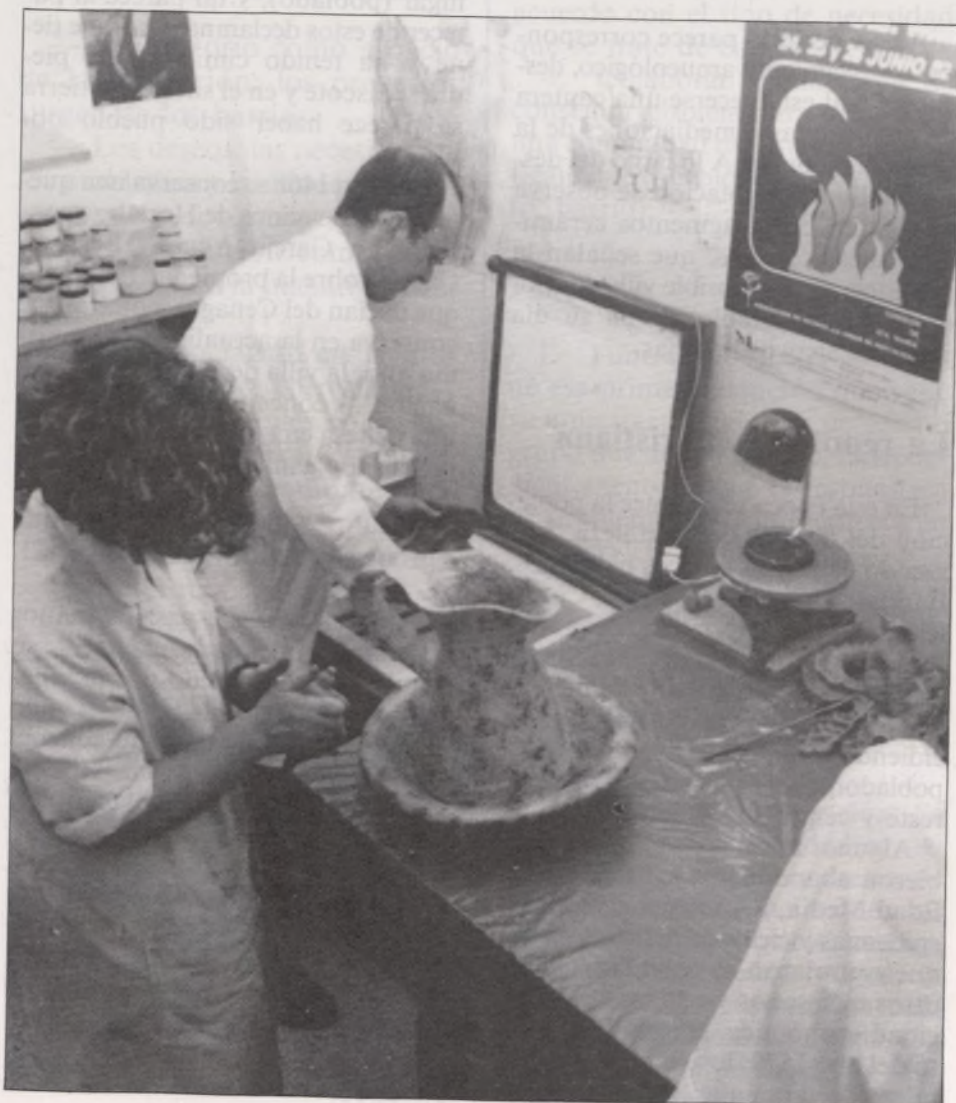
CERAMICA

Lunes, martes y miércoles, 19 a 21 h.
Monitora: Esperanza.

Normas a tener en cuenta por los usuarios de este local

1. Para realizar actividades es necesario ser socio de la Asociación de Vecinos.
2. Cada grupo debe hacer uso del local únicamente en los horarios que tiene estipulados.
3. Sólo deben estar en el local las personas que integran los grupos de actividades y en los horarios que les correspondan.
4. Bajo ningún concepto se puede fumar.

Nota: Amada Pereiras es la persona, miembro de la Junta Directiva, encargada del seguimiento del programa de actividades.



Piscina cubierta

Memoria descriptiva

1. Introducción

Se redacta el presente proyecto que tiene por objeto la descripción y definición de las obras a realizar por el Ayuntamiento de Madrid (Sección de Conservación de Edificaciones) en la finca de su propiedad sita en la Calle acceso a la Estación de Hortaleza, en su margen izquierda, para la construcción de un Pabellón Cubierto para piscina y vestuarios, y que formará una parte del Polideportivo de Manoteras.

2. Naturaleza de las obras

En este proyecto se incluye la realización de un Pabellón cubierto para piscina y vestuarios, cuyas superficies de ocupación son de 1.087,32 metros cuadrados para el Pabellón y de 556,44 metros cuadrados para los vestuarios.

Dentro de la superficie del Pabellón se ubica una piscina de $25,00 \times 12,50$ m/l y una zona de pequeños agrupamientos para aseos de grupos reducidos y enfermerías que encima y con acceso por una escalera lateral quede una superficie diáfana de 144,00 metros cuadrados, apta para aparatos gimnásticos u otros usos, como pudiera ser oficinas para la administración del complejo.

En la superficie de vestuarios, además de las dos zonas diferenciadas para el personal masculino y femenino con sus correspondientes áreas de aseos, duchas y lavabos, existen unos compartimentos para el personal encargado de la conservación de las instalaciones.

Las calidades de la construcción, tanto en su aspecto de diseño formal como en su aspecto constructivo, siguen las condiciones impuestas por las construcciones ya realizadas, con

lo que el conjunto tendrá un aspecto homogéneo y armónico.

Las fachadas se proyectan de ladrillo visto, con plantas envolviendo la estructura metálica, y grandes ventanales, que en la zona de vestuarios se cubren con rejillas de lamas horizontales.

La cubierta, en chapa lacada en color verde y lucernarios para luz central.

Los pavimentos, en baldosas de gres antideslizante y con instalaciones de calefacción y electricidad similares a las existentes.

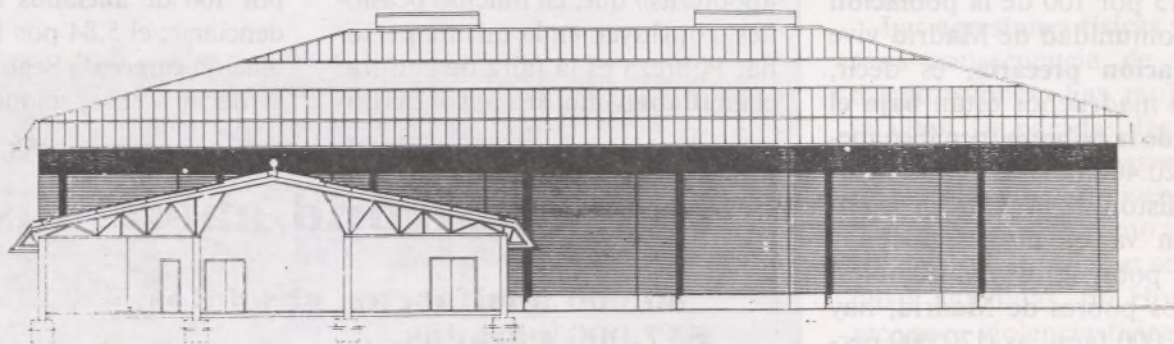
La fontanería está dotada de forma especial, con duchas antirrobo y pulsadores tipo presto.

Dentro del proyecto se incluyen las partidas necesarias para el remate de la urbanización perimetral del nuevo edificio.

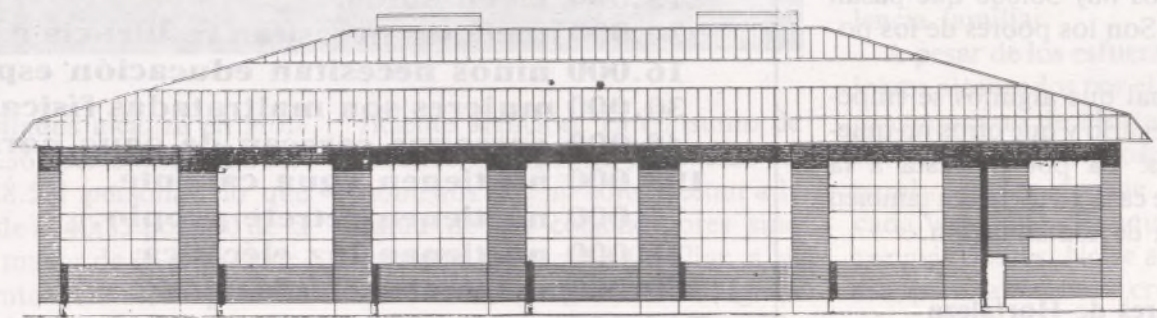
3. Presupuestos

El presupuesto de licitación del presente proyecto es de 248.649.329 pesetas y de 258.595.302 pesetas para conocimiento de la Administración.

Madrid, noviembre de 1989



SECCION C-C'



ALZADO LATERAL IZQUIERDO

Hortaleza, la otra cara

Se había hecho proverbial hace años aquel eslogan navideño: «Siente usted un pobre a su mesa». Aquello que se hacía, sin duda con buena intención y con mal planteamiento, se ve hoy como un modo de perpetuar las situaciones de injusticia y de apaciguar la mala conciencia. Podríamos cambiar el eslogan: «Procure usted que cada pobre tenga su propia mesa bien surtida todos los días del año».

Pero, ¿qué pobre, qué pobres? Es posible que no se conozcan más pobres que los habituales vagabundos afincados en cada barrio, que se pueden localizar en el coche abandonado de la esquina o en el portal del supermercado.

Aquí no hay pobres, se suele oír. Vivimos en una ciudad próspera y vividora, con grandes posibilidades de futuro, foro internacional, etc. Aquí no hay pobres, se dice, sino holgazanes. Y ahora nos sorprende un reciente estudio, que ha elaborado EDIS por encargo de Cáritas-Madrid, y nos descubre que el 15 por 100 de la población de la Comunidad de Madrid vive en **situación precaria**, es decir, 700.000 madrileños están **bajo el umbral de la pobreza** (perciben menos de 20.400 pesetas al mes). Bajo este listón de la pobreza se encuentran varios niveles: los hay pobres, pobrísimos y miserables. Entre los pobres de Madrid, hay unas 45.000 familias (170.000 personas) en pobreza severa (perciben menos de 8.800 pesetas al mes) y entre éstos hay 30.000 que pasan hambre. Son los pobres de los pobres.

Da igual que algunos se empeñen en negarlo y que otros no quieran verlo. La pobreza está a la puerta de casa y Hortaleza también participa de esa situación.

Los pobres de Hortaleza

Hurgando en el estudio señalado, aparece que el 13 por 100 de las

familias de Hortaleza participan, en algún grado, en los diversos niveles de pobreza. En Hortaleza, con una población total de 134.938 habitantes, se encuentran en **pobreza severa** (menos de 8.800 ptas./mes) 7.360 personas, en **pobreza intermedia** (de 8.800 a 15.000 ptas./mes) 8.996, y en **pobreza moderada** (de 15.000 a 20.400 ptas./mes) 5.725 personas. Hortaleza ocupa el séptimo lugar en el nivel de pobreza entre los 21 distritos de Madrid.

La pobreza no es sólo material, de ahí que tengamos que hablar de «pobrezas» que, en muchas ocasiones, confluyen en la misma persona. Pobreza es la falta de cultura, el **analfabetismo**, sea absoluto (in-

capacidad de lectura, escritura o cálculo), sea funcional (personas que no han desarrollado las capacidades básicas de lectura, escritura o cálculo, aunque poseen conocimientos elementales). En Hortaleza, el analfabetismo (absoluto y funcional) afecta al 20,6 por 100 de la población, situándose en el puesto décimo entre los 21 distritos de Madrid.

Pobreza es también la **falta de salud**. Aunque la Constitución española reconoce la salud como un derecho más de la persona, será difícil acceder a él si no se consiguen los demás derechos inherentes al ser humano, como son comida, vivienda, educación, trabajo que, junto con la asistencia sanitaria, le permitan alcanzar un nivel de vida satisfactorio. La **enfermedad** afecta en Hortaleza al 18,29 por 100 de su población, es decir, a 17.275 personas; de éstos, el 3,6 por 100 están enfermos del aparato respiratorio. Hortaleza se sitúa en el segundo lugar entre los 21 distritos de Madrid en enfermos crónicos (3,18%).

Algunos datos más: el 2,38 por 100 de personas mayores de 64 años de Hortaleza padecen alguna **minusvalía**, siendo el cuarto distrito más afectado (3.218 personas); el 1,08 por 100 de **ancianos** necesita residenciarse; el 5,84 por 100 de la población **carece de Seguridad Social**, es decir, 7.886 personas.

Hay en Madrid ahora mismo

80.000 analfabetos absolutos,
537.000 parados,
537.000 padecen alguna enfermedad,
280.000 no tienen Seguridad Social,
215.000 viven solos,
34.000 ancianos necesitan residencia o ayuda,
16.000 niños necesitan educación especial,
30.000 mujeres son maltratadas físicamente,
48.000 personas carecen de agua corriente,
198.000 no tienen agua caliente,
76.000 no tienen retrete propio,
38.000 no tienen luz eléctrica,
1.350.000 no tienen calefacción,
516.000 no tienen teléfono y
270.000 viven en hacinamiento.

Otras situaciones

Pobreza es carecer de una **vivienda** digna, con equipamiento adecuado y superficie suficiente. Unas 1.300 casas de Hortaleza carecen de **agua corriente** y unas 1.100 no tienen **retrete propio**. En cuanto al **hacinamiento** (vivienda en la que cada persona que reside en ella dispone de menos de 10 metros cuadrados), las mayores tasas las registran Arganzuela (20,62%), Tetuán (19,43%), San Blas (10,95%), Villaverde (10,52%) y Hortaleza (9,72%).

Uno de los componentes esenciales de la situación de bienestar es el trabajo y la ocupación de las personas en situación de poder estar ocupadas. La desocupación y el paro no sólo comportan consecuencias de frustración sino que repercuten en la situación económica y en la convivencia familiar, de manera que paro y pobreza suelen ir unidos.

En cuanto a la **ocupación**, Hortaleza cuenta con 14.972 estudiantes mayores de 18 años, ocupando el cuarto lugar entre los distritos de Madrid. El conjunto de **amas de**



casa y jubilados alcanza en Hortaleza a 29.367 personas. **Están trabajando** 38.581 personas, lo que corresponde al 40,85 por 100 de la población mayor de 18 años. Hortaleza cuenta con 8.254 **parados** (8,5%); paro y subempleo azotan juntos de manera especial a Fuenarrabal y Hortaleza.

El consumo de **drogas** es una realidad cada vez más preocupante. No sólo las llamadas drogas ilegales sino también el alcohol, al que no se ha venido prestando su

ficiente atención. El consumo de alcohol y drogas ha producido fenómenos que no sólo afectan a la salud de los consumidores sino también al entorno familiar, a su economía, a su grado de marginación y a su deslizamiento hacia la delincuencia. El estudio que reseñamos no aporta datos sobre la

En Hortaleza

• Población total	134.938
• Población de 18 años y más	94.436
• Estudiantes mayores de 18 años	14.972
• Sus labores y otras situaciones	29.367
• Trabajan	38.581
• Parados	8.254
• En pobreza severa	7.360
• En pobreza intermedia	8.996
• En pobreza moderada	5.725
• Total bajo el umbral de la pobreza	22.081
• Enfermos	17.275
• Sin Seguridad Social	7.886
• Han recurrido a los servicios sociales	11.587
• No tienen agua corriente	1.300
• No tienen WC propio	1.100
• Mujeres maltratadas	2.099
• Ancianos que necesitan residencia	1,08%
• Analfabetismo	20,6%
• Hacinamiento	9,72%
• Personas solas	5,58%
• Dependientes del alcohol	15,4%
• Grupos que la población considera problemáticos:	
Toxicómanos	35,8%
Delincuentes	24,8%

droga en Hortaleza, aunque la población considera que el grupo de toxicómanos es el más problemático del distrito.

Respecto del **alcoholismo**, Hortaleza ocupa el primer lugar entre los distritos afectados por este problema.

Las **agresiones físicas** son la última consecuencia de múltiples marginaciones. Las mujeres más incultas, las paradas, las que reciben menos dinero mensual, las que tienen más hijos o viven con más personas bajo el mismo techo, son las que más confiesan ser golpeadas y agredidas. En Hortaleza se reconoce violencia física a los niños (1,2%), a todos (1,2%) y a las mujeres (2,22%), destacando este distrito entre los primeros en violencia familiar.

A pesar de los esfuerzos y de los logros alcanzados por el movimiento ciudadano de Hortaleza, a pesar de la evidente prosperidad general, a pesar de que Madrid es cada vez más rico, aquí hay cada vez más pobres. No se angustie usted, pero tampoco se cruce de brazos.

Proyecto del Parque Virgen de la Salud/Sta. María

1. Introducción

El objeto del presente proyecto es definir las obras correspondientes a la urbanización y ajardinamiento del Parque Virgen de la Salud/Santa María, en el distrito de Hortaleza.

2. Estado actual

La zona a tratar en este proyecto es de una superficie aproximada de 10.500 metros cuadrados, en terrizo, utilizada en la actualidad como aparcamiento de vehículos.

Topográficamente el terreno tiene una pendiente uniforme en su dimensión mayor y un pequeño desnivel de tierras en la parte que separa la 1.ª fase del parque con la actuación propuesta.

No existe infraestructura de ningún tipo.

No hay arbolado.

3. Planteamiento de diseño

Se proyecta un paseo central, eje claro del Parque en su sentido longitudinal, en el que se insertan unas plazas ajardinadas, que son el núcleo donde confluyen los paseos que dan acceso desde las calles periféricas y conectan con las viviendas. En la zona más amplia se proyecta una gran plaza ajardinada con elementos vegetales de gran porte (Cedros, Cupressus, Thuyas, etc.) que sirven de elemento vertebrador, diferenciando la zona deportiva de la zona de juegos infantiles y delimitando claramente la zona de aparcamientos mediante un pequeño muro y una pantalla vegetal.

A fin de no tener que realizar grandes movimientos de tierras, se mantendrán sensiblemente los niveles existentes, salvando la diferencia de cotas con taludes ajardinados y en los paseos con pequeñas escaleras o rampas italianas, consiguiendo amplias zonas estanciales.

Se proyecta una red de riego con tubería de polietileno de baja densidad a presión 10 atmósferas y bocas de riego modelo Ayuntamiento de Madrid. Asimismo se prevé la instalación de dos fuentes de beber en las zonas de juegos infantiles.

Se proyecta la red de alumbrado, distribuida a lo largo de los paseos. En esta primera fase sólo se lleva a cabo la canalización, arquetas y dados de hormigón, quedando la instalación de báculos, luminarias y conductores pospuesta para la 2.ª fase.

Se estudia el saneamiento para la totalidad de la zona a tratar en este proyecto, con tubería de cemento centrifugado, que a través de arquetas de 0,60 x 0,60 y arquetas areneras conducen las aguas a la red general.

Se proyecta la colocación de bordillo alto que delimite las zonas ajardinadas estanciales en la totalidad del Parque, así como la ejecución de 350 metros cuadrados de tratamiento superficial para pavimento continuo de hormigón sobre solera de hormigón con cunetas perimetrales del mismo material del pavimento, quedando para la 2.ª fase el resto de la zona a pavimentar (aproximadamente 1.750 metros cuadrados).

Se proyectan grandes superficies de césped, consiguiendo taludes ajardinados, donde la cota del terreno lo permita, con plantación de coníferas y grandes masas de arbustos y macizos de flor que alternen su floración, a fin de conseguir que el Parque tenga un colorido a lo largo de todo el año.

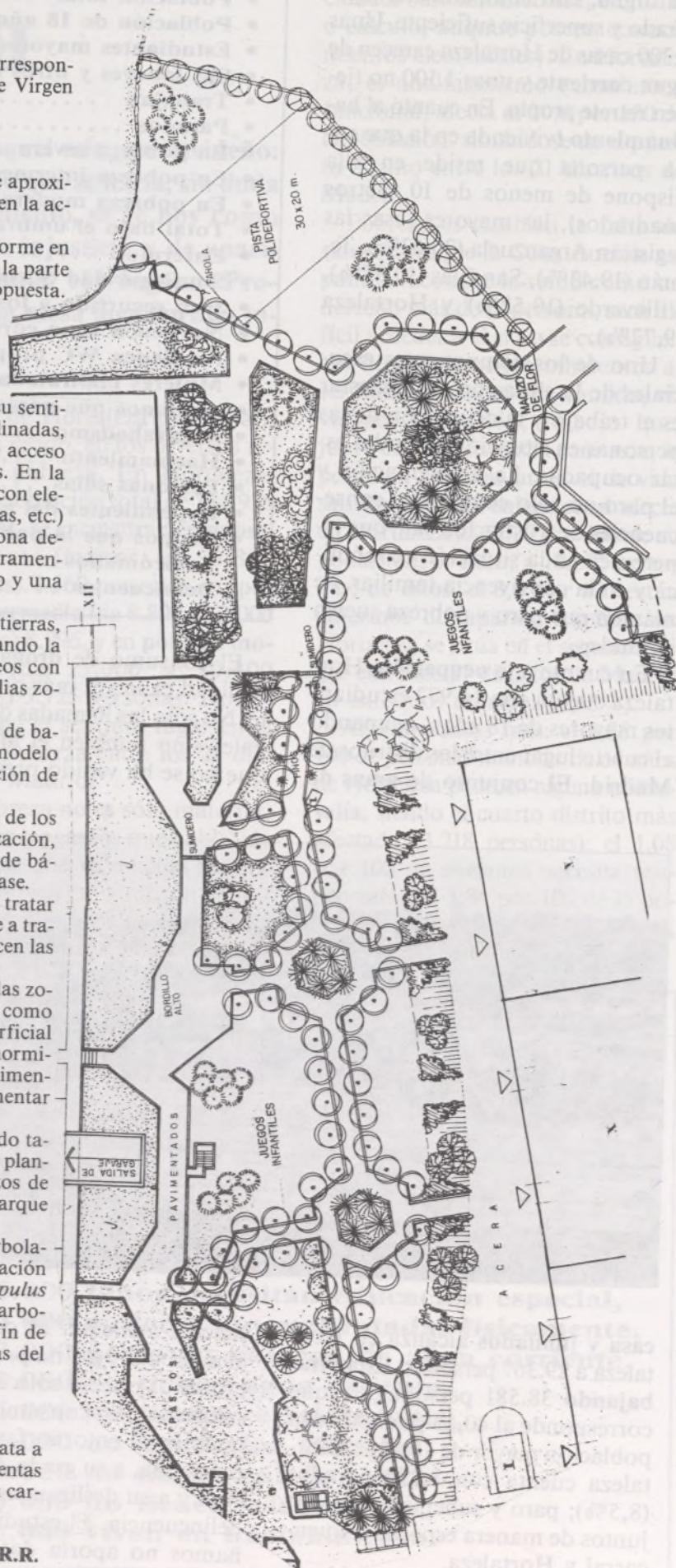
A lo largo de los paseos se propone una alineación de arbolado de sombra (*Aesculus Hippocastanum*) y como delimitación de la zona de aparcamiento una pantalla vegetal con *Populus Simonii*. En las zonas estanciales se proyectan grupos de arbolado de sombra, alternando con masas de *Pinus Pinea*, a fin de conseguir un equilibrio de luz y sombra, según las épocas del año, más sombra en verano, más luz en invierno.

4. Presupuesto

Asciende el presente presupuesto de ejecución por contrata a la cantidad de 19.999.281 pesetas (diecinueve millones novecientas noventa y nueve mil doscientas ochenta y una pesetas), con cargo a la partida 88/1/520/117/613.7/717.1

Madrid, noviembre de 1988.

J.R.R.



HORTALEZA. HUERTA DE LA SALUD

1
9
8
1



**Un símbolo de gestión municipal
y participación ciudadana**

1
9
8
9



JUAN Y JOSE LUIS

Limpio, limpísimo

Vivimos en un mundo que gira en torno al consumo y al despilfarro. Muchos problemas ambientales proceden del consumismo en que se basa nuestra sociedad, que crea el engaño de «la felicidad por el consumo». Necesitamos, por ejemplo, agua limpia y aire puro para vivir. Sin embargo, a veces, contaminamos la atmósfera de nuestras propias casas con ambientadores e insecticidas y el agua de nuestros ríos con detergentes inadecuados. En defensa de nuestra propia salud y de un medio ambiente adecuado, nos atrevemos a ofrecer las siguientes sugerencias:

Modera el consumo de agua

- La ducha, mejor que el baño. Mientras que para llenar una bañera se necesitan 300 litros de agua, una ducha de cinco minutos consume menos de 100 litros.
- No es higiénicamente recomendable ducharse más de una



vez al día, y eso con agua tibia y jabón neutro.

• No tiréis innecesariamente de la cadena; cada vez que lo hacemos se gastan de 10 a 15 litros de agua.

• Si tienes lavavajillas, no lo utilices a menos que esté lleno;

cada lavado consume 40 litros de agua, y además el detergente que se usa suele contener fosfatos (modera la dosis).

Utiliza alternativas naturales

• Para limpiar el inodoro, lavabo y baño puedes utilizar vinagre en vez de lejías y derivados, evitando así la destrucción del equilibrio bacteriano de las aguas residuales.

• Para abrillantar metales como el bronce y el cobre es ideal el zumo de limón.

• Prepara tu propio abrillantador de muebles mezclando el zumo de limón con el doble de volumen de aceite.

• El mejor desodorante: el zumo de limón; el medio ácido acaba con las bacterias causantes del mal olor.

Sé consumidor responsable

• Antes de elegir un producto trata de enterarte de sus compo-

nentes, de su procedencia, del riesgo para la salud.

• Busca aquéllos que más componentes naturales tengan y no te dejes llevar por la «secreta fórmula revolucionaria».

• Desonfia de los productos con olores muy penetrantes, suelen enmascarar sustancias no saludables.

• Evita los aerosoles, son muy perjudiciales y en absoluto imprescindibles. En su lugar, puedes utilizar pulverizadores, tienen el mismo efecto.

• No a la sobredosis, la dosis que recomiendan los fabricantes ya suele ser superior a la necesaria. Sin embargo, nosotros nos empeñamos en añadir más para que quede mejor, cuando en realidad el resto se desperdicia y tan sólo contribuye a contaminar más.

• No arrojéis nunca por el retrete o lavabo pinturas, barnices, disolventes o aceites. Estos forman una película en la superficie del agua que impide el intercambio de gases, asfixiando la vida que hay debajo.





LA UNION DE HORTALEZA

Actuaciones de la Asociación

• Propuesta al Consejo de Cultura (30 octubre, 1989)

Que los servicios culturales de la Junta Municipal elaboren un programa cultural para el distrito de cara al acontecimiento de 1992: «Madrid, capital europea de la Cultura».

Ese programa debería ser presentado para iniciar su debate en el Pleno del Consejo de Cultura del día 11 de diciembre de 1989.

«La Unión de Hortaleza», solicita explicación por escrito de: Por qué el Consejo Rector de Centros Culturales no funciona como Comisión del Consejo de Cultura, según establece la Normativa de Participación Ciudadana.

• Propuesta al Consejo de Servicios Sociales (26 octubre, 1989)

Que los Servicios Sociales de la Junta Municipal elaboren un programa de política social para el Distrito de Hortaleza a medio plazo, teniendo en cuenta el marco objetivo de carencias y marginación del Distrito, y sea presentado para su discusión en el Consejo de diciembre.

Y que presenten los proyectos de trabajo para 1990 enmarcados dentro del programa de política social. También para el Consejo de Servicios Sociales del mes de diciembre.



• Ruegos y preguntas al Concejal Presidente de la Junta Municipal de Hortaleza (10 octubre, 1989)

— Queremos tener acceso a los expedientes referentes al n.º 3 del 5 de octubre de 1989.

— Rogamos que se aclare la situación del alumbrado del Parque Huerta de la Salud, para que esté alumbrado el Parque.

— ¿Cuándo tiene validez un acuerdo tomado en el Pleno de la Junta Municipal?:

a) ¿Desde el momento que se aprueba en el Pleno?

b) ¿Desde que se aprueba en acta?

c) ¿Desde que se publica en el Boletín Oficial del Ayuntamiento?

— ¿Qué pasa con las licencias para los situados de quioscos de prensa, solicitadas por los vecinos, y que llevan bastantes meses durmiendo plácidamente en alguna carpeta de archivo?

— ¿Por qué no se cumple la normativa de participación ciudadana en cuanto a la programación cultural y el funcionamiento del Consejo Rector?

— ¿Se tiene resuelto el asunto del alumbrado entre el Parque de Santa María y Huerta de la Salud?

— ¿Cómo se hace posible que las Asociaciones declaradas de utilidad pública no puedan tener acceso a los expedientes referentes a las propuestas que se aprueban en las Juntas, y así poder opinar y participar con la información mínima necesaria?

• A doña Ana Tutor, Delegada del Gobierno sobre la Casa de Cultura en Santa Virgilia, 15 (14 noviembre, 1989)

Excma. Sra.:

Juan Rey Romero, con DNI 3.545.803, en su calidad de Presidente de la Asociación de Vecinos La Unión de Hortaleza, declarada de utilidad pública municipal, se dirige a su Excelencia, y

Expone: Tenemos información en la Asociación de las intenciones del nuevo equipo de gobierno municipal en Hortaleza, de cambiar el uso del equipamiento del barrio en Santa Virgilia, 15, actualmente dedicado a Casa de Cultura y destinarlo a Comisaría.

Ante la posibilidad de que se pueda confirmar esta intención, la Asociación de Vecinos La Unión de Hortaleza,

Suplica: Que no acepte tal propuesta, toda vez que:

— El equipamiento actual está concebido y construido como equipamiento cívico-cultural de barrio.

— Esta posibilidad de reconvertir una Casa de Cultura en Comisaría fue rechazada por unanimidad en el Consejo Sectorial de Cultura de la Junta Municipal.

El Distrito de Hortaleza, que necesita una comisaría, tiene posibilidades para lograr el equipamiento para comisaría, sin tener que recurrir a esta desafortunada reconversión de la Casa de Cultura en Comisaría.

Esperamos que tenga en cuenta nuestra oposición y la de todos los vecinos y entidades ciudadanas inscritos en el Consejo de Cultura.

Reciba un cordial saludo,

Fdo. JUAN REY ROMERO
Presidente

• Propuestas al Consejo de Servicios Sociales (23 noviembre, 1989)

Juan Rey Romero, como presidente de la Asociación de Vecinos La Unión de Hortaleza, se permite presentar las siguientes propuestas para el Consejo de Servicios Sociales de diciembre:

Propuesta 1: Debate sobre estos puntos:

a) Derechos sociales de los drogodependientes.

b) Legalización de las drogas.

Propuesta 2: Presentación por parte de los técnicos de la Junta de los situados hábiles para la construcción de C.A.D. de Hortaleza.

Juan Rey Romero, como presidente de la Asociación de Vecinos La Unión de Hortaleza, propone a V.I., la celebración de un Consejo Extraordinario de Servicios Sociales para el día 3 de enero de 1990.

Tema monográfico

Aprobación del documento para el análisis y propuesta sobre los servicios sociales.



• Comisión para evaluar el Plan General de ordenación urbana

En la sesión ordinaria del día 23 de junio de 1989 de la Junta Municipal del Distrito de Hortaleza se estudiaron varias propuestas del Consejo Sectorial de Distrito de Urbanismo.

El Vocal-Vecino del PSOE, Sr. Gallego Oviedo, informa al Pleno que el Consejo, en su sesión del mes de abril, constituyó una Comisión, integrada por representantes de varias entidades ciudadanas de nuestro Distrito, con el fin de elaborar una evaluación del Plan General de Ordenación Urbana de Madrid; en el pasado Consejo del mes de mayo, esta Comisión entregó el estudio realizado, el cual fue examinado y aprobado por mayoría de los miembros del Consejo; el estudio comprende aspectos generales del Plan y formula algunas propuestas concretas sobre temas del Distrito relativos a vivienda, Barrio de Portugalete, Casa de Campo en Hortaleza, transporte en el Distrito y el PAU 1 del Olivar de la Hinojosa.

A continuación, la Presidencia concede la palabra al representante de la Asociación de Vecinos «La Unión de Hortaleza», Sr. Rey Romero, quien había pedido intervenir en este punto del Orden del Día, al amparo de las Normas de Participación Ciudadana, señalando que en este momento pide a todos los partidos políticos integrantes del Pleno que pongan fechas y plazos a todas

nísticas; en cuanto a la petición formulada por el representante de la Asociación de Vecinos «La Unión de Hortaleza» a que pongamos fechas y calendarios para la realización de estas propuestas, entiende que es muy difícil poder concretar estas fechas, ya que se trata de temas que exceden de la propia competencia municipal, como por ejemplo la relativa al Metro, que depende de la Comunidad y sobre la que su grupo, pese a que entiende que es el único medio para solucionar el problema del transporte en el Distrito, no puede comprometerse para determinar fechas concretas para la traída del mismo al Distrito, concluyendo que su grupo apoya todas las propuestas formuladas en el estudio.

A continuación la Presidencia concede la palabra al representante de la Asociación de Vecinos «La Unión de Hortaleza», Sr. Rey Romero, quien señala que las respuestas que se den por los grupos políticos al estudio deberán dirigirse al Consejo y no a la Comisión redactora, ya que en ésta pueden cambiarse los componentes.



• Sobre el Parque Virgen de la Salud

En la sesión ordinaria del 18 de julio de 1989 de la Junta Municipal del Distrito de Hortaleza intervinieron D. Juan Rey, de la Asociación de Vecinos «La Unión de Hortaleza», y Dña. Juana Sánchez, de la Asociación de Vecinos de «Villa Rosa», para saludar al nuevo equipo de gobierno y ofrecer su colaboración, agradeciendo esta última el haberles enviado por primera vez el Orden del Día del Pleno con un Sauda.

Se propuso aprobar el proyecto y los pliegos de condiciones económico-administrativos correspondientes a la urbanización y ajardinamiento del Parque Virgen de la Salud (Santa María) del distrito de Hortaleza, adjudicando la realización de dichas obras a la empresa VIVEROS PEDRO DE DIEGO, S.A., en el precio ofrecido de 16.885.393 pesetas.

Intervino la Consejal-Vocal del PSOE, Dña. Pilar García Peña, para manifestar que este Proyecto no contempla la iluminación del Parque, sólo la infraestructura de las obras, por lo que debe tenerse en cuenta en la dotación presupuestaria el mencionado alumbrado.

A continuación intervin D. Juan Rey, de AA.VV. «Unión de Hortaleza», para corroborar lo expuesto anteriormente, haciendo hincapié de que este proyecto, que evidentemente es una calle peatonal, tiene que tener suficiente luz, por lo que debe garantizarse el alumbrado público mediante la dotación del presupuesto correspondiente.

Dichas intervenciones fueron contestadas por la Vocal-Vecina del P.P., Dña. Elena Vázquez Sánchez, diciendo que éste es un proyecto que nos ha venido rodado del 88, y que se tranquilice la Unión de Hortaleza porque el equipo de gobierno dotará el presupuesto complementario para que el Parque no sólo tenga luz, sino que verdaderamente sea un parque.



las propuestas concretas que se contienen en el estudio, con el fin de poder arbitrarse por los órganos de decisión los mecanismos necesarios para que tales propuestas se cumplan, ya que, en caso contrario, todo se quedaría en una simple elaboración de ideas.

La Vocal-Vecino del CDS, Sra. Escudero Palacios, interviene para señalar que asistió al Consejo en el que fue debatido este estudio y ya en ese momento dio su enhorabuena a los que lo habían elaborado, por el gran conocimiento que tienen del Distrito y de temas urba-

Sentencia favorable a CEIM del Tribunal Superior de Madrid

CEIM ha tenido conocimiento, este mes de octubre, de la Sentencia sobre el recurso presentado contra diversos aspectos del Plan General de Madrid. La importancia del tema, fielmente reflejada en el tratamiento dado por los medios de comunicación, hace que el urbanismo vuelva a ser tratado en primera página.



La sección 1.^a de la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Madrid ha dictado sentencia favorable en el recurso interpuesto por CEIM contra diversos extremos del Plan General de Madrid.

La Sentencia ha anulado las determinaciones más notorias del Plan General por su manifiesta ilegalidad, como son el régimen urbanístico y de gestión del suelo urbano, la obligatoriedad del régimen de V.P.O. y

el aprovechamiento medio en el suelo urbanizable programado.

La Sentencia de 31-7-89 supone el reconocimiento del fundamento de las objeciones a cuestiones fundamentales del Plan General de Madrid, que reiteradamente expresó CEIM a lo largo del proceso de su elaboración, iniciado en 1981, y finalmente resumió en el recurso contencioso-administrativo presentado en 1985, tras la aprobación definitiva del Plan.

La Sentencia anula, por ilegales, procedimientos básicos que el Plan define, tanto para intervención en el suelo urbano —zonas ya urbanizadas y en su mayor parte construidas— como en el suelo urbanizable o suelo de nuevo desarrollo y acogida del crecimiento.

En consecuencia, el Plan, que no es sino un instrumento ordenador y canalizador de la actividad urbanística, pierde con esta sentencia partes fundamentales de su capacidad ordenadora, y por ello ha de ser profundamente revisado.

CEIM, que mantiene su voluntad participativa en las grandes cuestiones urbanísticas que afectan a Madrid, colaborará en este nuevo proceso necesario de revisión del planeamiento, aportando a los entes de la Administración implicados un nuevo documento de sugerencias para la mejor ordenación de la región urbana de Madrid del año 2010.

Para recoger estas sugerencias, CEIM ha dirigido una serie de encuestas a diferentes sectores implicados e interesados en este tema: empresarios, promotores inmobiliarios, urbanistas, etc.

En estas encuestas se pedía la opinión sobre cada uno de los capítulos del Plan General de Ordenación Urbana (PGOV), y los resultados obtenidos se harán públicos en el citado documento durante el mes de noviembre.

NOTA: La Asociación de Vecinos LA UNION DE HORTALEZA difunde esta información para tomar conciencia de las regresiones que la interpretación legal de los jueces imponen al Plan General de Madrid.

Las asociaciones de vecinos quieren mayor protagonismo en los actos culturales de 1992

La Federación Regional de Asociaciones de Vecinos (FRAV) ha presentado al Ayuntamiento una propuesta dirigida a crear, con vistas a 1992 —en que Madrid será la capital cultural de Europa—, un amplio movimiento cultural en toda la región, basado en la participación de los propios vecinos. «Queremos —afirmó José Molina, portavoz de la FRAV— que sean los ciudadanos quienes protagonicen las actividades culturales y que dejen su papel habitual de espectadores pasivos».

El documento de la FRAV se denomina *92 para el 92*, porque sus promotores consideran factible que, hasta el año citado, en 92 lugares distintos de Madrid y su región se puedan realizar 92 actuaciones diferentes. En total serían 8.464 actos en tres años, que necesitarían de un presupuesto de unos 520 millones de pesetas.

Según el documento, en los últimos años se ha creado en la ciudad y en los pueblos más importantes una extensa infraestructura cultu-

ral que, sin embargo, está mal aprovechada y, en líneas generales, desconectada de los numerosos grupos culturales de toda índole que están surgiendo en los barrios.

«El Ayuntamiento, y la Administración en general, se ha volcado sobre todo en la organización de grandes fiestas y espectáculos que reducen al ciudadano a un papel de espectador pasivo. Creemos que, si se quiere que Madrid sea una ciudad viva culturalmente hablando, hay que apoyar las actividades de los barrios. Los vecinos que fueran expertos en alguna actividad podrían ofrecerse como monitores».



La Navidad, fiesta ecológica

Hasta el siglo IV no se impuso la fiesta de Navidad como fiesta oficial de la Iglesia. Un edicto imperial, hacia el año 400, declaró la Navidad como una de las tres grandes solemnidades de la Iglesia, en cuya ocasión debían estar cerrados los teatros.

Es un error histórico cultural aceptar el 25 de diciembre como fecha del Nacimiento de Jesús, ni nació en Belén ni en Navidad, ni probablemente en diciembre. En realidad no se conoce la fecha exacta de su nacimiento.

Para los cristianos de los primeros siglos sus grandes solemnidades eran el Bautismo y la Resurrección. Solemnidades que no tenían referencias históricas en la vida de Jesús, sino en la experiencia de las comunidades cristianas. La celebración del Bautismo de Jesús como un día de fiesta empieza a partir del siglo II. El día que se decidió fue el 6 de enero y por razones puramente sociales y religiosas.

En los días primeros del mes de enero las religiones primitivas de Oriente celebraban la fiesta de la unimersión. Los ríos eran ceremoniosamente bendecidos y el pueblo se sumergía en ellos para purificarse.

Por analogía entre el bautismo cristiano y estas costumbres de las religiones orientales, se decidió el 6 de enero, y lo llamaron Epifanía, que significa «aparición», «manifestación».

Poco a poco, por el influjo religioso de la época, se llegó a identificar esta manifestación espiritual de Cristo a través del Bautismo, con la leyenda de la manifestación «histórica» de los Magos, atraídos por la estrella que les guiaba a Belén.

Desde el siglo IV se impuso la tradición de la Adoración de los Magos al Portal de Belén.

Haciendo una síntesis apretada, cuatro festividades se celebran el 6 de enero: Bautismo de Jesús en el Jordán, Nacimiento de Jesús, Adoración de los Magos y el Milagro de las Bodas de Caná.

La fijación del día 25 de diciembre como fecha del Nacimiento de Jesús tuvo sus incertidumbres. Hubo entre los dirigentes cristianos intentos de fijarla en otra fecha.

Así, Clemente de Alejandría intentó fijarla en noviembre. Otros en abril o mayo. En el año 243, un cronista de la época la hace recaer en el día 28 de marzo. Pero ninguna de estas fechas fue admitida, y al principio el 6 de enero se impuso con facilidad, dado que era la fecha de las grandes solemnidades.

Sin embargo, a partir del siglo IV la Iglesia decidió celebrar la Navidad aparte del

Bautismo, para realzar especialmente el Nacimiento de Jesús según la carne, para contrarrestar la herejía maniquea según la cual el Cuerpo de Jesús no había sido real.

El motivo de la elección del día 25 fue por razones de tipo sociológico y religioso; hacer desaparecer una «costumbre pagana» sustituyéndola por otra cristiana. Dado el maridaje de Iglesia y Estado a partir del 313, con el Emperador Constantino, la Iglesia pudo imponer fiestas cristianas con facilidad.

El día 25 de diciembre se celebraba la fiesta «ecológica» del nacimiento del Sol.

Para aquellas personas primitivas sin luz eléctrica, que sólo se alumbraban del astro Sol, los meses de octubre, noviembre y diciembre, con el achique continuado de los días, suponía la muerte del Sol. En ese tiempo las horas disponibles de luz eran escasas, las noches se imponían a los días. Pero a partir del día 25 el Sol puede a la tiniebla, la luz supera a la oscuridad, la muerte de la tierra ha sido derrotada porque los días empiezan a crecer.

Este hecho natural fue cargado de simbolismo para el hombre primitivo, lo celebraban en grandes hogueras, luminarias, lumbres, fuegos... De ahí viene la costumbre actual de alumbrar las calles, hogares y ciudades en la Navidad.

El día 25, por lo tanto, era una fiesta ecológica: el nacimiento del Sol, que después de permanecer alejado, casi muerto durante los días otoñales, renacía, se elevaba a los cielos y alargaba los días.

La costumbre estaba fuertemente arraigada entre los pueblos, tanto que los propios cristianos tomaban parte de los festejos para celebrar el acontecimiento.

Al no poder extirpar las autoridades de la Iglesia esta fiesta «pagana», la integraron dándole un significado cristiano y así, en lugar del nacimiento del Sol, se empieza a celebrar el nacimiento de Cristo.

No se sabe con exactitud desde cuándo, pero se puede asegurar que existe a partir del 336.

Tuvo que pasar mucho tiempo antes de que la nueva solemnidad reemplazara por completo a la antigua.

San Agustín, que murió en el 430, impulsaba a los cristianos a celebrar la Navidad y no la fiesta del nacimiento solar. Señal de que todavía estaba pujante.

Esta sintética prospección histórica sobre las fiestas de Navidad, puede servir para recuperar eslabones culturales perdidos.